

LT

LT

LT



EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Bruselis, 29.9.2009
KOM(2009) 509 galutinis

2009/0137 (CNS)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

iš dalies keičiantis Sprendimą 2008/839/TVR dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS 1+) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. Pasiūlymo aplinkybės

- **Pasiūlymo pagrindas ir tikslai**

Komisija padeda sudaryti sąlygas naudotis naujomis SIS II funkcijomis ir taip išlaikyti aukštą saugumo lygį teisingumo, laisvės ir saugumo erdvėje. Ji siekia, kad pasibaigus analizės ir trūkumų šalinimo laikotarpiui, kurio metu buvo išspręsta daug žinomų problemų bei ištaisyta nemažai klaidų ir buvo pasiūlyti arba įgyvendinti trūkumų šalinimo sprendimai, SIS II kūrimui būtų suteiktas naujas postūmis.

Šio pasiūlymo ir Reglamento, skirto tam pačiam klausimui, pasiūlymo tikslas – užtikrinti, kad perėjimą iš Šengeno informacinės sistemos, kurios dabartinė forma yra SIS 1+, į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II) reglamentuojantis Sprendimas 2008/839/TVR nenustotų galioti anksčiau, nei toks perėjimas taps techniškai įmanomas. Be to, šiuo pasiūlymu užtikrinamas teisinis lankstumas – kuriant SIS II būtų galima taikyti alternatyvų techninį veiksmų planą SIS 1+ RE, jeigu būtų prie jo pereita.

Tuo pat metu, siekiant užtikrinti veiksmingą SIS II kūrimo ir perėjimo valdymą, steigama Bendro projekto valdyba (toliau – BPV) – ekspertų grupė, atsakinga už geresnį visos SIS II programos ir visos susijusios veiklos valdymą ir koordinavimą, taip pat už centrinės sistemos bei nacionalinių sistemų kūrimo nuoseklumą. Šis pasiūlymas atitinka 2009 m. birželio 4–5 d. Tarybos išvadas, kuriose Komisija paraginta remiantis įgyta patirtimi ir rezultatais, susijusiais su 2009 m. vasario 26–27 d. Tarybos išvadose nustatytu SIS II programos visuotinio valdymo metodu, ir atsižvelgiant į teisinę sistemą, parengti patobulintą valdymo metodą, taikytiną SIS II projekto valdymo struktūrai.

SIS II kūrimo proceso skaidrumas Europos Parlamentui užtikrinamas įgyvendinant prievolę teikti ataskaitas.

- **Bendrosios aplinkybės**

Šengeno informacinė sistema (SIS), sukurta pagal 1990 m. birželio 19 d. Konvencijos dėl 1985 m. birželio 14 d. Šengeno susitarimo, sudaryto tarp Beniliukso ekonominės sąjungos valstybių, Vokietijos Federacinės Respublikos ir Prancūzijos Respublikos vyriausybių dėl laipsniško jų bendrų sienų kontrolės panaikinimo (Šengeno konvencija), įgyvendinimo IV antraštinės dalies nuostatas, ir jos plėtotė SIS 1+ yra pagrindinės Šengeno *acquis*, integruoto į Europos Sąjungos teisinę sistemą, nuostatų taikymo priemonės.

2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2424/2001 ir Tarybos sprendimu 2001/886/TVR dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo Komisijai pavesta sukurti antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II). SIS II pakeis SIS 1+. Kuriant SIS II atsižvelgiama į naujausius pokyčius informacinių technologijų srityje ir sudaromos sąlygos įdiegti papildomas funkcijas.

SIS II sukūrimo, veikimo ir naudojimo nuostatos įtvirtintos 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1987/2006¹ dėl antrosios kartos Šengeno

¹ OL L 381, 2006 12 28, p. 4.

informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo ir 2007 m. birželio 12 d. Tarybos sprendime 2007/533/TVR² dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo. Šiuose dokumentuose numatyta, kad jie bus taikomi SIS 1+ dalyvaujančioms valstybėms narėms tik nuo tos dienos, kurią turi nustatyti Taryba, vieningu jos narių, atstovaujančių SIS 1+ dalyvaujančių valstybių narių vyriausybėms, sprendimu. Jais tuomet bus pakeistos SIS 1+ reglamentuojančios Šengeno *acquis* nuostatos, visų pirma susijusios Šengeno konvencijos nuostatos.

Kad tai būtų galima atlikti, SIS 1+ naudotojai turės pereiti į SIS II aplinką. Šiuo tikslu buvo sukurta teisinė perėjimo iš SIS 1+ į SIS II aplinką sistema. Kad vykdant perėjimą sistemos veikimo sutrikimų pavojus būtų mažesnis, SIS 1+ veiklai skirta laikinoji techninė architektūra veiks taip, kad pereinamuoju laikotarpiu SIS 1+ ir tam tikros techninės SIS II architektūros dalys galėtų veikti lygiagrečiai.

Šiuo metu taikomų perėjimą reglamentuojančių teisės aktų galiojimo terminas, visų pirma jų galiojimo pabaigos data, kuri, kaip šiuo metu nustatyta, yra ne vėlesnė nei 2010 m. birželio 30 d., nebėra realus. Todėl šiuo pasiūlymu siekiama, kad Tarybos sprendimo 2008/839/TVR galiojimo terminas nepasibaigtų anksčiau nei įvyks perėjimas. BPV užduotis būtų būti subjektų ir suinteresuotųjų šalių, dalyvaujančių bendrame SIS II kūrimo procese, koordinavimo centru. Tai pirmiausia leistų Komisijai ir valstybėms narėms koordinuoti bendrą programą, užtikrinant atitinkamų išipareigojimų ir veiksmų, susijusių su centrinės SIS II ir nacionaliniais SIS II projektais, įgyvendinimą.

Šiuo pasiūlymu, pagal kurią atsakomybę ir toliau dalijasi Komisija, Prancūzija ir dalyvaujančios valstybės narės, kaip nustatyta iš dalies keistinuose teisės aktuose, bus racionalizuotas valdymo procesas.

- **Pasiūlymo srityje galiojančios nuostatos**

- 1990 m. birželio 19 d. Konvencija dėl 1985 m. birželio 14 d. Šengeno susitarimo, sudaryto tarp Beniliukso ekonominės sąjungos valstybių, Vokietijos Federacinės Respublikos ir Prancūzijos Respublikos vyriausybės dėl laipsniško jų bendrų sienų kontrolės panaikinimo įgyvendinimo³ (Šengeno konvencija);
- 2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 2424/2001 dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo⁴ su pakeitimais, padarytais 2006 m. gruodžio 21 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1988/2006⁵;
- 2001 m. gruodžio 6 d. Tarybos sprendimas 2001/886/TVR⁶ dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo su pakeitimais, padarytais 2006 m. gruodžio 21 d. Tarybos sprendimu 2006/1007/TVR⁷;

² OL L 205, 2007 8 7, p. 63.

³ OL L 239, 2000 9 22, p. 19, su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2008 m. spalio 24 d. Tarybos sprendimu 2008/839/TVR (OL L 299, 2008 11 8, p. 43).

⁴ OL L 328, 2001 12 13, p. 4.

⁵ OL L 411, 2006 12 30, p. 1.

⁶ OL L 328, 2001 12 13, p. 1.

⁷ OL L 411, 2006 12 30, p. 78.

- 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1987/2006 dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo;
- 2007 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimas Nr. 2007/533/TVR dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo;
- 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1986/2006 dėl valstybių narių tarnybų, atsakingų už transporto priemonių registracijos liudijimų išdavimą, prieigos prie Šengeno antrosios kartos informacinės sistemos (SIS II)⁸;
- 2007 m. kovo 16 d. Komisijos sprendimai 2007/170/EB ir 2007/171/EB, nustatantys Šengeno informacinės sistemos II tinklo reikalavimus⁹;
- 2008 m. vasario 18 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 189/2008 dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) bandymų¹⁰;
- 2008 m. vasario 18 d. Tarybos sprendimas 2008/173/EB dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) bandymų¹¹;
- 2008 m. spalio 24 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1104/2008 dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS 1+) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II)¹²;
- 2008 m. spalio 24 d. Tarybos sprendimas 2008/839/TVR dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS 1+) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II)¹³.

• Derėjimas su kitomis Europos Sąjungos politikos sritimis ir tikslais

Informacijos nėra.

2. Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis ir poveikio vertinimas

• Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis

Valstybių narių ekspertai aktyviai dalyvauja toliau kuriant SIS II, visų pirma dalyvaudami SIS–VIS komiteto veikloje. Be to, SIS II kūrimas aptartas Tarybos parengiamųjų organų posėdžiuose. 2009 m. birželio 4–5 d. Tarybos išvadose Komisija paprašyta kuo greičiau, bet ne vėliau kaip 2009 m. spalio mėn., pateikti atitinkamus pasiūlymus dėl teisės aktų siekiant iš dalies pakeisti nuostatas dėl perėjimo priemonių.

• Atsakymų santrauka ir kaip į juos buvo atsižvelgta

Šiame pasiūlyme atsižvelgiama į išsamių diskusijų su valstybėmis narėmis, visų pirma vykusią 36 straipsnio komitete, rezultatus.

⁸ OL L 381, 2006 12 28, p. 1.

⁹ OL L 79, 2007 3 20, p. 20 ir OL L 79, 2007 3 20, p. 29.

¹⁰ OL L 57, 2008 3 1, p. 1.

¹¹ OL L 57, 2008 3 1, p. 14.

¹² OL L 299, 2008 11 8, p. 1.

¹³ OL L 299, 2008 11 8, p. 43.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Rengiant šį pasiūlymą išorinių tiriamųjų duomenų nenaudota.

- **Poveikio vertinimas**

Šio Tarybos sprendimo pasiūlymo, kuris neįtrauktas į Komisijos metinę teisėkūros ir darbo programą, poveikio vertinimo atlikti nereikia, nes juo tęsiamas techninis projektas nesukuriant aiškiai nustatomo ekonominio ir socialinio poveikio ir poveikio aplinkai.

3. Teisiniai pasiūlymo aspektai

- **Siūlomų veiksmų santrauka**

Šio pasiūlymo tikslas – užtikrinti, kad Tarybos sprendimo 2008/839/TVR galiojimo terminas nepasibaigtų anksčiau nei įvyks perėjimas, taip pat užtikrinti teisinį lankstumą, kad diegiant SIS 1+ pagrįstas SIS II funkcijas būtų galima taikyti alternatyvų techninį veiksmų planą, jeigu būtų prie jo pereita, taip pat siekti kuo veiksmingesnio SIS II kūrimo ir perėjimo valdymo, visų pirma kalbant apie Komisijos ir valstybių narių projektų koordinavimą. Šiam tikslui pasiekti įsteigiama BPV – ekspertų grupė visuotiniu programos lygiu.

- **Teisinis pagrindas**

Šio sprendimo teisinis pagrindas yra Europos Sąjungos sutarties 30 straipsnio 1 dalies a ir b punktai, 31 straipsnio 1 dalies a ir b punktai ir 34 straipsnio 2 dalies c punktas, nes šis sprendimas susijęs su valstybių narių kompetentingų institucijų operatyviniu bendradarbiavimu užkardant, nustatant ir tiriant baudžiamąsias veikas, taip pat renkant, kaupiant, tvarkant ir analizuojant susijusią informaciją ir ją keičiantis. Be to, šiuo sprendimu palengvinamas ir paspartinamas valstybių narių kompetentingų ministerijų ir teisminių arba joms prilygstančių institucijų bendradarbiavimas, įskaitant, jei reikia, bendradarbiavimą per Eurojustą.

- **Subsidiarumo principas**

Pasiūlyme vadovaujama subsidiarumo principu, pagal kurį pagrindinio pasiūlyto veiksmo tikslo, t. y. pereiti iš SIS 1+ į SIS II, valstybės narės atskirai negali pasiekti.

- **Proporcingumo principas**

Šiuo pasiūlymu neviršijama to, kas būtina šiam tikslui pasiekti. Jis atitinka proporcingumo principą, nes Komisijos veiksmai ir toliau apsiriboja centrine SIS II, koordinavimo veiksmais ir techninės priemonės (keitiklio), skirtos sėkmingai keisti SIS 1+ duomenimis tarp SIS 1+ ir SIS II, suteikimu. Be to, BPV jau buvo įsteigta kaip neoficiali konsultacijų struktūra, kuri veikė koordinavimo tikslais, atsižvelgiant į galiojančiuose teisės aktuose nustatytus reikalavimus. Komisijos ir valstybių narių veiksmus būtina koordinuoti, siekiant užtikrinti, kad visas SIS II projektas būtų sėkmingas.

- **Pasirinkta priemonė**

Kaip suformuluota iš pradžių, Tarybos sprendimas yra vienintelė teisinė priemonė, kuria galima atidėti Tarybos sprendimo 2008/839/TVR galiojimo pabaigos datą. Kalbant apie kitus šio pasiūlymo aspektus, Tarybos sprendimas yra pati tinkamiausia priemonė siūlomam

veiksmui, atsižvelgiant į tai, kad SIS II kūrimo ir perėjimo valdymui reikia taikyti vienodas taisykles ir procesus. Šiuo sprendimu įtvirtintos nuostatos yra tikslios ir besąlyginės.

Pamatinis sprendimas nėra tinkama priemonė, nes pasiūlymu nesiekama derinti valstybių narių įstatymų.

Atsižvelgiant į tai, kad SIS II susijusi su dviem ramsčiais, siūlomą Tarybos sprendimą papildys EB sutarties 66 straipsniu grindžiamas Tarybos reglamentas.

4. Poveikis biudžetui

Tarybos reglamente (EB) Nr. 2424/2001 ir Tarybos sprendime 2001/886/TVR dėl antros kartos Šengeno informacinės sistemos sukūrimo nustatyta, kad su SIS II kūrimu susijusios išlaidos padengiamos iš bendrojo Europos Sąjungos biudžeto.

Taip pat pagal 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1987/2006 5 straipsnį ir pagal 2007 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimo Nr. 533/2007 5 straipsnį centrinės SIS II ir ryšių infrastruktūros sukūrimo, veikimo ir priežiūros išlaidos padengiamos iš bendrojo Europos Sąjungos biudžeto. Kiekvienos N.SIS II sukūrimo, veikimo ir priežiūros išlaidas padengia susijusi valstybė narė.

Pagal Reglamento (EB) Nr. 1104/2008 ir Tarybos sprendimo 2008/839/TVR 15 straipsnį, kaip suformuluota anksčiau, papildomos perėjimo, bandymų, priežiūros ir plėtojimo priemonės centriniu lygiu (centrinė SIS II ir ryšių infrastruktūra) taip pat dengiamos iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto. Nacionalinių sistemų, įskaitant N.SIS II, bandymų, perėjimo, priežiūros ir plėtojimo išlaidas ir toliau dengia kiekviena susijusi valstybė narė.

Pasiūlymu ši pagrindinė struktūra nekeičiama. Vis dėlto juo išplečiama esama teisinė bazė, kuri nustatyta Reglamentu (EB) Nr. 1104/2008 ir Tarybos sprendimu 2008/839/TVR, apimant laikotarpį, prasidėsiantį po 2010 m. birželio 30 d. ir truksiantį iki perėjimo dienos. Be to, su BPV, kuri įsteigiama šiuo pasiūlymu, posėdžiais susijusios išlaidos, įskaitant posėdžiuose dalyvaujančių narių ir ekspertų išlaidas, dengiamos iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto. Asignavimai, kurių reikia dėl BPV posėdžių atsirandančioms išlaidoms padengti, bus skiriami iš šiuo metu 2010–2013 m. finansiniame programavime Šengeno informacinei sistemai (SIS II) numatytų biudžeto eilučių.

Su veiksmiais SIS 1+ lygiu, įskaitant valstybių narių (dalyvaujančių SIS 1+) vardu veikiančios Prancūzijos vykdomą papildomą veiklą, susijusios išlaidos ir toliau padengiamos atsižvelgiant į Šengeno konvencijos 119 straipsnį. Šiame straipsnyje nurodyta, kad SIS 1+ techninio aptarnavimo tarnybos sukūrimo ir naudojimo išlaidas, kaip nurodyta Konvencijos 92 straipsnio 3 dalyje, įskaitant išlaidas, susijusias su ryšio linijomis, jungiančiomis Šengeno informacinės sistemos nacionalines sekcijas ir techninio aptarnavimo tarnybą, valstybės narės padengia bendrai, o Šengeno informacinės sistemos nacionalinių sekcijų sukūrimo ir naudojimo išlaidas kiekviena valstybė narė padengia atskirai.

Komisija parengė finansinę pažymą, kuri pridedama prie šio pasiūlymo.

5. Papildoma informacija

- Galiojančių teisės aktų pakeitimas**

Priėmus pasiūlymą reikės iš dalies pakeisti Tarybos sprendimą 2008/839/TVR.

- **Peržiūros, pakeitimo, laikino galiojimo sąlyga**

Pasiūlyme įtvirtinta pakeista laikino galiojimo sąlyga. Naują galiojimo pabaigos datą nustatys Taryba, veikdama pagal Tarybos sprendimo 2007/533/TVR 71 straipsnio 2 dalį.

- **Tvarkaraštis**

Šį Tarybos sprendimą reikia priimti *ne vėliau kaip iki* 2010 m. birželio mėn., kad būtų užtikrintas pasirengimo vykdyti numatytą veiklą tęstinumas ir jos įvykdymas laiku.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

iš dalies keičiantis Sprendimą 2008/839/TVR dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS 1+) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 30 straipsnio 1 dalies a ir b punktus, 31 straipsnio 1 dalies a ir b punktus bei 34 straipsnio 2 dalies c punktą,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą¹⁴,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę¹⁵,

kadangi:

- (1) Antrosios kartos Šengeno informacinė sistema (SIS II) sukurta 2006 m. gruodžio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1987/2006 dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo¹⁶ ir 2007 m. birželio 12 d. Tarybos sprendimu 2007/533/TVR dėl antrosios kartos Šengeno informacinės sistemos (SIS II) sukūrimo, veikimo ir naudojimo¹⁷.
- (2) Perėjimui iš SIS 1+ į SIS II taikytinos sąlygos, procedūros ir išipareigojimai nustatyti 2008 m. spalio 24 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 1104/2008 dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS 1+) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II)¹⁸ ir 2008 m. spalio 24 d. Tarybos sprendime 2008/839/TVR dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS 1+) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II)¹⁹. Tačiau šie teisės aktai nustoja galioti ne vėliau kaip 2010 m. birželio 30 d.
- (3) Išankstinės su perėjimu susijusios sąlygos iki 2010 m. birželio 30 d. įgyvendintos nebus. Kad SIS II pradėtų veikti, kaip reikalaujama Reglamentu (EB) Nr. 1987/2006 ir Sprendimu 2007/533/TVR, Reglamentas (EB) Nr. 1104/2008 ir Sprendimas 2008/839/TVR turėtų būti taikomi iki perėjimo užbaigimo dienos.

¹⁴ OL C [...], [...], p. [...].

¹⁵ OL C [...], [...], p. [...].

¹⁶ OL L 381, 2006 12 28, p. 4.

¹⁷ OL L 205, 2007 8 7, p. 63.

¹⁸ OL L 299, 2008 11 8, p. 1.

¹⁹ OL L 299, 2008 11 8, p. 43.

- (4) Komisija ir valstybės narės, siekdamos užbaigti šį procesą, turėtų ir toliau glaudžiai bendradarbiauti visuose perėjimo etapuose. Turėtų būti suburta ekspertų grupė, kuri papildytų esamą organizacinę struktūrą.
- (5) Komisija turėtų ir toliau būti atsakinga už centrinę SIS II ir jos ryšių infrastruktūrą. Būtina prižiūrėti ir prireikus toliau plėtoti centrinę SIS II ir jos ryšių infrastruktūrą. Papildomas centrinės SIS II plėtojimas visais atvejais turėtų apimti klaidų taisymą. Komisija turėtų koordinuoti ir remti bendrą veiklą.
- (6) Reikėtų numatyti techninį nenumatytų atvejų planą, taikytiną diegiant SIS II funkcijas. Dėl to reikėtų atitinkamai pakeisti perėjimo architektūros techninių komponentų aprašą, kad plėtojant centrinę SIS II būtų galima taikyti kitą techninį sprendimą.
- (7) Valstybės narės ir toliau turėtų būti atsakingos už savo nacionalines sistemas (N.SIS II). Vis dar būtina prižiūrėti ir prireikus toliau plėtoti N.SIS II.
- (8) Prancūzija ir toliau turėtų būti atsakinga už C.SIS.
- (9) Kadangi siūlomo veiksmo tikslų, t. y. įrengti laikinąją perėjimo architektūrą ir perkelti duomenis iš SIS 1+ į SIS II, valstybės narės negali deramai pasiekti ir kadangi dėl veiksmo masto bei poveikio tų tikslų būtų geriau siekti Bendrijos lygiu, laikydamosi subsidarumo principo, nustatyto Europos bendrijos steigimo sutarties 5 straipsnyje ir nurodyto Europos Sąjungos sutarties 2 straipsnyje, Bendrija gali priimti priemones. Pagal proporcingumo principą šiuo sprendimu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti.
- (10) Jungtinė Karalystė taiko šį sprendimą pagal Protokolo dėl Šengeno *acquis* integravimo į Europos Sąjungos sistemą, pridėto prie Europos Sąjungos sutarties ir Europos bendrijos steigimo sutarties, 5 straipsnį ir 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos sprendimo 2000/365/EB dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prašymo dalyvauti taikant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas²⁰ 8 straipsnio 2 dalį.
- (11) Airija taiko šį sprendimą pagal Protokolo dėl Šengeno *acquis* integravimo į Europos Sąjungos sistemą, pridėto prie Europos Sąjungos sutarties ir Europos bendrijos steigimo sutarties, 5 straipsnį ir 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimo 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas²¹ 6 straipsnio 2 dalį.
- (12) Šis sprendimas neturi įtakos susitarimams, skirtiems Jungtinės Karalystės ir Airijos daliniam dalyvavimui Šengeno *acquis*, kaip nustatyta atitinkamai Tarybos sprendime 2000/365/EB ir Sprendime 2002/192/EB.
- (13) Kalbant apie Islandiją ir Norvegiją, šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės sudarytame susitarime dėl šių dviejų valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*²², kurios patenka į 1999 m. gegužės

²⁰ OL L 131, 2000 6 1, p. 43.

²¹ OL L 64, 2002 3 7, p. 20.

²² OL L 176, 1999 7 10, p. 36.

17 d. Tarybos sprendimo 1999/437/EB²³ dėl tam tikrų šio susitarimo taikymo priemonių 1 straipsnio G punkte nurodytą sritį.

- (14) Kalbant apie Šveicariją, šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*²⁴, patenkančios į Tarybos sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio G punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą siejant su Tarybos sprendimo 2008/149/TVR²⁵ dėl susitarimo sudarymo Europos Sąjungos vardu 3 straipsniu.
- (15) Kalbant apie Lichtenšteiną, šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos, Šveicarijos Konfederacijos ir Lichtenšteino Kunigaikštystės pasirašytame Protokole dėl Lichtenšteino Kunigaikštystės prisijungimo prie Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*, kurios patenka į 1999 m. gegužės 17 d. Tarybos sprendimo 1999/437/EB 1 straipsnio G punkte nurodytą sritį, minėtą sprendimą siejant su 2008 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimo 2008/262/EB dėl Susitarimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino tam tikrų to Protokolo nuostatų taikymo²⁶ 3 straipsniu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

„1 straipsnis

Sprendimas 2008/839/TVR iš dalies keičiamas taip:

1) 4 straipsnio įžanginis sakinyss pakeičiamas taip:

„Siekiant užtikrinti, kad būtų pereita iš SIS 1+ į SIS II, sudaromos sąlygos tiek, kiek tai būtina, naudotis šiais komponentais:“

2) 10 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Tiek, kiek tai būtina, keitiklis keičia duomenis perduodant juos iš C.SIS į centrinę SIS II ir atvirkščiai, taip užtikrindamas, kad C.SIS ir centrinė SIS II veiktų sinchroniškai.“

3) 11 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. SIS 1+ dalyvaujančios valstybės narės, pasinaudamos laikinąja perėjimo architektūra remiant Prancūzijai ir Komisijai, pereina iš N.SIS į N.SIS II.“

4) Įterpiamas šis 17a straipsnis:

„17a straipsnis

²³ OL L 176, 1999 7 10, p. 31.

²⁴ OL L 53, 2008 2 27, p. 52.

²⁵ OL L 53, 2008 2 27, p. 50.

²⁶ OL L 83, 2008 3 26, p. 5.

Bendro projekto valdyba

1. Nepažeidžiant atitinkamų Komisijos, Prancūzijos ir SIS 1+ dalyvaujančių valstybių narių įsipareigojimų ir veiksmų, įsteigiama technikos ekspertų grupė, vadinama „Bendro projekto valdyba“ (toliau – BPV). BPV sudaro sąlygas koordinuoti centrinės SIS II ir nacionalinius SIS II projektus.

2. BPV sudaro ne daugiau kaip 10 ekspertų. Valstybės narės, veikdamos Taryboje, paskiria ne daugiau kaip aštuonis ekspertus ir tiek pat pakaitinių narių. Atsakingo Komisijos generalinio direktorato generalinis direktorius paskiria du ekspertus ir du pakaitinius narius, kurie turi būti Komisijos pareigūnai. BPV posėdžiuose gali dalyvauti kiti suinteresuoti Komisijos pareigūnai.

3. Siekdamą įvykdyti šio straipsnio 1 dalyje nustatytus tikslus, BPV prireikus gali pakviesti jos posėdžiuose dalyvauti daugiau ekspertų.

4. BPV posėdžiai vyksta Komisijos patalpose. Sekretoriato užduočių atlikimą užtikrina Komisija.

5. BPV parengia savo įgaliojimus. Įgaliojimai įsigalioja po to, kai atsakingo Komisijos generalinio direktorato generalinis direktorius pareiškia palankią nuomonę.

6. Nepažeidžiant 15 straipsnio 2 dalies, dėl BPV veiklos atsirandančios administracinės ir kelionių išlaidos padengiamos iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto ir jų nereikia dengti iš kitų šaltinių. Ekspertų, kuriuos valstybės narės, veikdamos Taryboje, paskiria dalyvauti BPV, ir ekspertų, kurie pakviečiami pagal šio straipsnio 3 dalį, kelionės išlaidoms, susijusioms su darbu BPV, taikomos „Komisijos ekspertais pakviestų dirbti išorės asmenų išlaidų atlyginimo taisyklės.“

5) 19 straipsnio paskutinis sakiny s pakeičiamas taip:

„Jis netenka galios dieną, kurią turi nustatyti Taryba, veikdama pagal Sprendimo 2007/533/TVR 71 straipsnio 2 dalį.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja trečią dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

1. PASIŪLYMO PAVADINIMAS

Ši pažyma pridedama prie dviejų teisės aktų pasiūlymų:

Pasiūlymo dėl Tarybos reglamento, iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 1104/2008 dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS 1+) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II)

Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo, iš dalies keičiančio Sprendimą 2008/839/TVR dėl perėjimo iš Šengeno informacinės sistemos (SIS 1+) į antrosios kartos Šengeno informacinę sistemą (SIS II)

2. VEIKLA GRINDŽIAMO VALDYMO IR VEIKLA GRINDŽIAMO BIUDŽETO SUDARYMO SISTEMA

Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) ir susijusi (-ios) veiklos rūšis (-ys):

18 antraštinė dalis: Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė

18 02 skyrius: Solidarumas – Išorės sienos, vizų politika ir laisvas asmenų judėjimas

3. BIUDŽETO EILUTĖS

3.1. Biudžeto eilutės (veiklos eilutės ir atitinkamos techninės bei administracinės pagalbos eilutės (buvusios BA eilutės)) su pavadinimais:

18 02 04 01 – Šengeno informacinė sistema (SIS II)

3.2. Priemonės ir jos finansinio poveikio trukmė:

Šiais iš dalies keičiančiais teisės aktais pratęsiamas iš dalies keičiamuose teisės aktuose numatytas galiojimo pabaigos terminas, todėl bus atsižvelgiama tik į dėl pratęsto plėtojimo ir perėjimo etapo po 2010 m. birželio 30 d. atsiradusias išlaidas. Į išlaidas, atsiradusias iki 2010 m. birželio 30 d., neatsižvelgiama.

Taip pat neatsižvelgiama į veiklos išlaidas, dengiamas remiantis kitu teisiniu pagrindu, visų pirma, pavyzdžiui, 2006 m. gruodžio 20 d. Reglamentu (EB) Nr. 1987/2006 ir Sprendimu 2007/533/TVR dėl SIS II sukūrimo, veikimo ir naudojimo.

Su šiais iš dalies keičiančiais teisės aktais susiję įsipareigojimų asignavimai numatyti laikotarpiui nuo 2010 m. birželio 30 d. iki perėjimo dienos, t. y. iki teisės aktų, numatytų pakete, skirtame didelės apimties IT sistemoms finansuoti, galiojimo pabaigos datos.

3.3. Biudžeto ypatybės (prireikus įterpti eilučių):

Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis		Nauja	ELPA įnašas	Šalių kandidačių įnašai	Finansinės perspektyvos išlaidų kategorija
18 02 04 01	NPI	DIF ²⁷	NE	NE	NE	3a

²⁷ Diferencijuotieji asignavimai.

4. IŠTEKLIŲ APŽVALGA

4.1. Finansiniai ištekliai

4.1.1. Įsipareigojimų asignavimų (IA) ir mokėjimų asignavimų (MA) suvestinė

mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

Išlaidų rūšis	Skirsnio Nr.			2010 m.		2011 m.		2012 m.	Iš viso
---------------	--------------	--	--	---------	--	---------	--	---------	---------

Veiklos išlaidos²⁸

Įsipareigojimų asignavimai (IA)	8.1.	a		6.566		6.284		0	12.850
Mokėjimų asignavimai (MA)		b		4.924		6.355		1.571	12.850

Į orientacinę sumą įskaičiuotos administracinės išlaidos²⁹

Techninė ir administracinė pagalba (NDIF)	8.2.4.	c							
---	--------	---	--	--	--	--	--	--	--

ORIENTACINĖ SUMA, IŠ VISO

Įsipareigojimų asignavimai		a+c		6.566		6.284			12.850
Mokėjimų asignavimai		b+c		4.924		6.355		1.571	12.850

Į orientacinę sumą neįskaičiuotos administracinės išlaidos³⁰

Žmogiškieji ištekliai ir susijusios išlaidos (NDIF)	8.2.5.	d		2.593		3.890			6.483
Į orientacinę sumą neįskaičiuotos prie žmogiškųjų išteklių ir susijusių išlaidų nepriskiriamos administracinės išlaidos (NDIF)	8.2.6.	e		0.177		0.241			0.418

Iš viso orientacinių priemonės finansinių išlaidų

IŠ VISO IA, įskaitant išlaidas žmogiškiesiems ištekliams		a+c+d+e		9.336		10.415			19.751
---	--	---------	--	--------------	--	---------------	--	--	---------------

²⁸ Atitinkamos xx antraštinės dalies xx 01 skyriui nepriklausančios išlaidos.

²⁹ Išlaidos pagal xx antraštinės dalies xx 01 04 straipsnį.

³⁰ xx 01 04 arba xx 01 05 straipsniams nepriskiriamos išlaidos pagal xx 01 skyrių.

IŠ VISO MA, įskaitant išlaidas žmogiškiesiems ištekliams		b+c +d +e		7.694		10.486		1.571	19.751
--	--	-----------------	--	-------	--	--------	--	-------	--------

Išsami informacija apie bendrąjį finansavimą

Jeigu numatoma, kad pasiūlymą bendrai finansuos kelios valstybės narės arba kitos įstaigos (nurodyti kokios), toliau pateiktoje lentelėje reikėtų nurodyti tokio bendrojo finansavimo dalies įvertinimą (jei numatoma, kad bendrai finansuos kelios skirtingos įstaigos, galima pridėti papildomų eilučių): Nėra duomenų

- Norvegijos ir Islandijos įnašai veiklos išlaidoms padengti atitinkamai yra 2,200081 % ir 0,113386 % (2007 m. skaičiai), grindžiami Europos Sąjungos Tarybos ir Islandijos Respublikos bei Norvegijos Karalystės susitarimo dėl pastarųjų asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* 12 straipsnio 1 dalies antra pastraipa (OL L 176, 1999 7 10, p. 36).
- Šveicarijos įnašas – 2,402999 % (2007 m. skaičiai), grindžiamas Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* 11 straipsnio 3 dalies antra pastraipa (OL L 53, 2008 2 27, p. 52).

Kalbant apie Islandiją ir Norvegiją, šiuo pasiūlymu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos Tarybos, Islandijos Respublikos ir Norvegijos Karalystės susitarimo dėl šių valstybių asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis* A priede. Šio susitarimo 12 straipsnio 1 dalies paskutinėje pastraipoje numatyta: „Tais atvejais, kai veiklos išlaidos yra priskiriamos Europos bendrijos bendram biudžetui, Islandija ir Norvegija dalijasi šiomis išlaidomis, įmokėdamos į minėtą biudžetą metinę sumą, atitinkančią savo šalių bendrojo nacionalinio produkto procentinį dydį visų dalyvaujančių valstybių bendrojo nacionalinio produkto atžvilgiu“.

Kalbant apie Šveicariją, šiuo pasiūlymu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kaip apibrėžta Europos Sąjungos, Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos Susitarime dėl Šveicarijos Konfederacijos asociacijos įgyvendinant, taikant ir plėtojant Šengeno *acquis*. Šio susitarimo 11 straipsnio 2 dalyje numatyta: „Šveicarija, atsižvelgiant į jos bendrą vidaus produktą palyginus su visų dalyvaujančių šalių bendru vidaus produktu, nuo 2002 biudžetinių metų į Europos Bendrijų bendrąjį biudžetą biudžetiniais metais įneša metinį įnašą, skirtą II Šengeno informacinės sistemos tobulinimui.“

4.1.2. Suderinamumas su finansiniu programavimu

- ☒ Pasiūlymas atitinka esamą finansinį programavimą. Asignavimai, kurių reikia dėl BPV susitikimų atsirandančioms išlaidoms padengti, bus skiriami iš šiuo metu 2010–2013 m. finansiniame programavime Šengeno informacinei sistemai (SIS II) numatytų asignavimų.
- ☐ Atsižvelgiant į pasiūlymą, reikės pakeisti atitinkamos finansinės perspektyvos išlaidų kategorijos programavimą.
- ☐ Įgyvendinant pasiūlymą gali tekti taikyti Tarpinstitucinio susitarimo nuostatas³¹ (t. y. taikyti lankstumo priemonę arba patikslinti finansinę perspektyvą).

4.1.3. Finansinis poveikis pajamoms

- ☐ Pasiūlymas neturi finansinio poveikio pajamoms.
- ☒ Pasiūlymas pajamoms turi tokį finansinį poveikį:

mln. eurų (dešimtųjų tikslumu)

Biudžeto eilutė	Pajamos	Prieš priemonę [n-1 metai]	Padėtis pradėjus taikyti priemonę					
			2010 m.	2011 m.				Iš viso
	a) pajamos absoliučiaja verte		0.309	0.296				0.605

³¹ Žr. Tarpinstitucinio susitarimo 19 ir 24 punktus.

6312	b) pajamų pokytis	Δ	0.161	-0.160				0.001
------	-------------------	---	-------	--------	--	--	--	-------

2010 m. delta apskaičiuota pagal pusmečio pajamas, nes ši finansinė pažyma apima tik laikotarpį nuo 2010 m. liepos 1 d.

4.2. Žmogiškųjų išteklių visos darbo dienos ekvivalentas (įskaitant pareigūnus, laikinuosius ir išorės darbuotojus) – išsami informacija pateikta 8.2.1 punkte

Metų poreikiai	2010 m.	2011 m.				
Iš viso žmogiškųjų išteklių	50	50				

5. YPATYBĖS IR TIKSLAI

5.1. Trumpalaikiai ir ilgalaikiai poreikiai

Šio pasiūlymo tikslas – pratęsti perėjimą reglamentuojančio teisinio pagrindo galiojimą iki tol, kol toks perėjimas taps techniškai įmanomas. Juo taip pat siekiama sukurti valdymo struktūrą, kuri atitiktų tarptautiniu mastu pripažintą geriausią valdymo praktiką. Be to, pasiūlymu užtikrinamas teisinis lankstumas, kad SIS II funkcijas būtų galima diegti taikant alternatyvų techninį veiksmų planą, pagrįstą SIS 1+, jeigu būtų pereita prie tokio veiksmų plano. Pasiūlymu nekeičiama nei pagrindinė įsipareigojimų struktūra, nei pagrindinė finansavimo struktūra.

5.2. Papildoma nauda, sukurta dalyvaujant Bendrijai, pasiūlymo suderinamumas su kitomis finansinėmis priemonėmis ir galima sąveika

Šengeno *acquis* integruotas į Europos Sąjungos institucinę struktūrą, be to, SIS II projektui įgyvendinti reikia ir Bendrijos, ir Europos Sąjungos įgaliojimų, todėl kuriant bendrą didelės apimties IT sistemą turi dalyvauti Bendrija.

5.3. Pasiūlymo tikslai, numatomi rezultatai ir susiję rodikliai atsižvelgiant į valdymo pagal veiklos rūšis sistemą

Pagrindinis pasiūlymo tikslas – užtikrinti, kad SIS II pradėtų sėkmingai veikti. Tikimasi, kad šiuo pasiūlymu bus užtikrintas sklandus duomenų perkėlimas iš SIS 1+ į SIS II ir užbaigtas perėjimas į SIS II. Nustatytas rodiklis – visos dalyvaujančios valstybės narės turėtų sėkmingai perkelti savo duomenis ir sistemas.

5.4. Įgyvendinimo metodai (orientaciniai)

- ☒ **Centralizuotasis valdymas**
 - ☒ tiesioginis, vykdomas Komisijos
 - ☐ netiesioginis, perduodamas:

- ☐ vykdomosioms įstaigoms
- ☐ Bendrijų įsteigtoms įstaigoms, nurodytoms Finansinio reglamento 185 straipsnyje
- ☐ nacionalinei (-ėms) viešojo sektoriaus įstaigai (-oms) arba viešąsias paslaugas teikiančiai (-čioms) įstaigai (-oms)
- ☐ ***Pasidalijamasis arba decentralizuotasis valdymas***
 - ☐ kartu su valstybėmis narėmis
 - ☐ kartu su trečiosiomis šalimis
- ☐ ***Bendras valdymas kartu su tarptautinėmis organizacijomis (nurodyti)***

Pastabos: nėra duomenų

6. STEBĖSENA IR VERTINIMAS

6.1. Stebėsenos sistema

Pažanga bus vertinama reguliariai, o pasiekimai bus lyginami su reikalaujamais standartais ir iš anksto nustatytais kriterijais. Tuo pirmiausia rūpinasi už kokybės užtikrinimą atsakingas rangovas.

6.2. Vertinimas

6.2.1. Ex-ante vertinimas

Pirmininkaujančios valstybės narės ir Komisijos Tarybai pateiktame tolesnio SIS II įgyvendinimo gairių vertinime ir lyginamojoje ataskaitoje nurodytas *ex ante* vertinimas. Remiantis šia informacija 2009 m. birželio 4–5 d. Tarybos išvadose pažymima, kad baigėsi SIS II trūkumų šalinimo ir analizės laikotarpis, kurio metu buvo išspręsta daug žinomų problemų bei ištaisyta nemažai klaidų ir buvo pasiūlyti arba įgyvendinti trūkumų šalinimo sprendimai. Taryba priėjo prie išvados, kad SIS II turėtų būti toliau plėtojama remiantis dabartiniu SIS II projektu ir kad SIS 1 + RE būtų įtraukta į nenumatytų atvejų planą.

6.2.2. Priemonės, kurių buvo imtasi atlikus tarpinį arba ex-post vertinimą (panašios ankstesnės veiklos patirtis)

Šiais pasiūlymais įsteigiama Bendro projekto valdyba, atsižvelgiant į su SIS II plėtojimo valdymu susijusią patirtį ir remiantis darbine struktūra, kuri sukurta iš dalies keičiamais teisės aktais.

6.2.3. Būsimo vertinimo sąlygos ir dažnumas

Būsimas vertinimas bus atliekamas kas šešis mėnesius, kaip numatyta 2009 m. birželio 4–5 d. Tarybos išvadose.

7. KOVOS SU SUKČIAVIMU PRIEMONĖS

Jeigu prireiktų sudaryti papildomas sutartis, būtų taikoma Komisijos sutarčių sudarymo procedūra, siekiant užtikrinti Bendrijos teisės aktų dėl viešųjų sutarčių laikymąsi.

8. IŠSAMI INFORMACIJA APIE IŠTEKLIUS

8.1. Pasiūlymo tikslai, vertinant pagal finansines išlaidas

Įsipareigojimų asignavimai mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

(Nurodyti tikslų, priemonių ir rezultatų pavadinimus)	Rezultato rūšis	Vid. išlaidos	2010 metai		2011 metai		IŠ VISO	
			Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų	Rezultatų skaičius	Iš viso išlaidų
VEIKLOS TIKSLAS: tęsti SIS II plėtojamą iki perėjimo dienos								
Veiksmas: tolesnė techninė pažanga, siekiant įgyvendinti perėjimą								
- 1 rezultatas	Pagrindinės sistemos kūrimo sutarties tvarkaraščio pratęsimas			1.560		2.340		3.900
- 2 rezultatas	Kokybės užtikrinimo tvarkaraščio pratęsimas			0.648		0.972		1.620
- 3 rezultatas	Visuotinis programos valdymas ir bandymų koordinavimas			0.528		0.852		1.380
- 4 rezultatas	Lėšos nenumatytoms išlaidoms, susijusioms su SVD (sąsajos valdymo dokumentui)			1.000		0		1.000
- 5 rezultatas	Lėšos nenumatytoms išlaidoms, susijusioms su sistemos plėtra			0.200		0		0.200
- 6 rezultatas	Lėšos nenumatytoms išlaidoms, susijusioms su prašymais atlikti pakeitimus			0.300		0.200		0.500
- 7 rezultatas	Lėšos nenumatytoms išlaidoms, susijusioms su sTESTA plėtojimu			0.500		0.150		0.650
- 8 rezultatas	Saugumo auditai			0.420		0.280		0.700
- 9 rezultatas	Su Strasbūre dirbančiais darbuotojais (6 darbuotojai) susijusios išlaidos			0.360		0.540		0.900
- 10 rezultatas	Tyrimai			0.750		0.500		1.250
- 11 rezultatas	Ilgūdžių lavinimas ir mokymas			0.300		0.450		0.750
IŠ VISO IŠLAIDŲ				6.566		6.284		12.850

8.2. Administracinės išlaidos

8.2.1. Žmogiškųjų išteklių skaičius ir rūšis

Etatų rūšys		Darbuotojai, skiriami priemonei valdyti iš esamų ir (arba) papildomų išteklių (etatų arba visos darbo dienos ekvivalentų skaičius)					
		2010 metai	2011 metai				
Pareigūnai arba laikinieji darbuotojai ³² (XX 01 01)	A*/AD	24	24				
	B*, C*/AST	9	9				
Pagal XX 01 02 str. finansuojami darbuotojai ³³		17	17				
Kiti darbuotojai ³⁴ , finansuojami pagal XX 01 04/05 str.							
IŠ VISO		50	50				

8.2.2. Užduočių, susijusių su priemone, aprašymas

- Programos koordinavimas
- Projekto valdymas
- Techninis valdymas
- Vertinimas ir ataskaitos
- Viešieji pirkimai, sutarčių ir finansų valdymas

8.2.3. Žmogiškųjų išteklių (numatytų teisės aktais) šaltiniai ☒ Šiuo metu programos valdymui skirti etatai, kuriuos reikia pakeisti arba pratęsti.

- ☐ Etatai, pagal MPS (metinę politikos strategiją) ir (arba) PBP (preliminarų biudžeto projektą) iš anksto skirti n-tiesiems metams.
- ☐ Etatai, kurių bus prašoma kitos MPS ir (arba) PBP procedūros metu.
- ☐ Etatai, kurie bus perskirstyti naudojant valdymo tarnybos išteklius (vidinis perskirstymas).

³² Kurių išlaidos NEĮSKAIČIUOTOS į orientacinę sumą.

³³ Kurių išlaidos NEĮSKAIČIUOTOS į orientacinę sumą.

³⁴ Kurių išlaidos įskaičiuotos į orientacinę sumą.

- ☐ Etatai, reikalingi n-tiesiems metams, tačiau nenumatyti tų metų MPS ir (arba) PBP.

8.2.4. Į orientacinę sumą įskaičiuotos kitos administracinės išlaidos (XX 01 04/05 – Administracinio valdymo išlaidos)

Nėra duomenų

8.2.5. Į orientacinę sumą neįskaičiuotos finansinės išlaidos žmogiškiems ištekliams ir susijusios išlaidos

mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

Žmogiškųjų išteklių rūšis	2010 metai (proporci ngai nuo liepos 1 d.)	2011 metai (proporci ngai iki numatom os perėjimo dienos)				
Pareigūnai ir laikinieji darbuotojai (XX 01 01)	2.013	3.020				
Pagal XX 01 02 str. finansuojami darbuotojai (pagalbiniai darbuotojai, deleguotieji nacionaliniai ekspertai, pagal sutartis dirbantys darbuotojai ir kt.) (nurodyti biudžeto eilutę)	0.580	0.870				
Iš viso žmogiškųjų išteklių ir susijusių išlaidų (NEĮSKAIČIUOTŲ į orientacinę sumą)	2.593	3.890				

Apskaičiuota – ***Pareigūnai ir laikinieji tarnautojai***

AD/AST – 122 000 eurų per metus * 33 asmenys = 3,393 mln. eurų

Apskaičiuota – ***Pagal XX 01 02 str. finansuojami darbuotojai***

Pagal sutartis dirbantys darbuotojai (18 01 02 01 01 str.) – 64 000 eurų per metus * 9 asmenys = 0,576 mln. eurų

Nacionaliniai ekspertai (18 01 02 01 03 str.) – 73 000 eurų per metus * 8 asmenys = 0,584 mln. eurų

8.2.6. Į orientacinę sumą neįskaičiuotos kitos administracinės išlaidos

mln. eurų (tūkstantųjų tikslumu)

	2010 metai	2011 metai					IŠ VISO
XX 01 02 11 01 – Komandiruotės	0.082	0.099					0.181
XX 01 02 11 02 – Posėdžiai ir konferencijos	0.095	0.142					0.237
2 Iš viso kitų valdymo išlaidų (XX 01 02 11)	0.177	0.241					0.418
3. Kitos administracinio pobūdžio išlaidos (patikslinti, nurodant biudžeto eilutę)							
Iš viso administracinių išlaidų, išskyrus žmogiškųjų išteklių ir susijusias išlaidas (NEĮSKAIČIUOTŲ į orientacinę sumą)	0.177	0.241					0.418

Komandiruotės apima 1 asmens vizitus į visas 27 dalyvaujančias valstybes kasmet ir dviejų asmenų kassavaitines keliones į Strasbūrą iki numatytos perėjimo dienos.

Žmogiškųjų išteklių ir administraciniai poreikiai bus finansuojami iš lėšų, kurių administruojančiam generaliniam direktoratui gali būti skirta pagal metinių asignavimų tvarką, atsižvelgiant į biudžetui taikomus apribojimus.